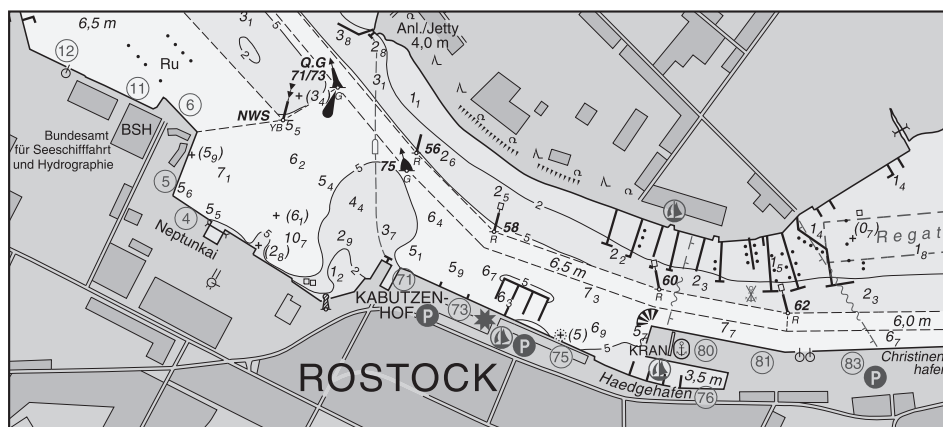


BUNDESAMT FÜR
SEESCHIFFFAHRT
UND
HYDROGRAPHIE

Nachrichten für Seefahrer *Notices to Mariners*

Amtliche Veröffentlichung für die Seeschifffahrt
Official Maritime Publication

1. April 2016 · 147. Jahrgang
1 April 2016 · Volume 147



Nfs 13/16

**Karten, Leuchtfeuerverzeichnisse, Seehandbücher usw.
bitte sofort berichtigen
Charts, List of Lights, Sailing Directions etc. to be corrected immediately**

Geographische Länge bezogen auf den Nullmeridian.
Geographic longitude referred to Greenwich meridian.

Kurse und Peilungen rechtweisend in Graden von 000° bis 360°.
True courses and bearings in degrees from 000° to 360°.

Sektorengrenzen der Feuer von See aus.
Sector limits of lights from seaward.

Tragweiten für 10 sm meteorologische Sichtweite; Sichtweiten für 5 m Augeshöhe.
Luminous ranges at 10 nautical miles meteorological visibility, at 5 m height of eye.

Tiefenangaben und trockenfallende Höhen bezogen auf das Kartennull.
Depths and drying heights referred to Chart Datum.

Andere Höhen bezogen auf kartenspezifische Höhenbezugsflächen.
Other heights referred to chart specific height datum.

Entfernungsangaben in metrischen Maßen sowie in Seemeilen (sm) und Kabellängen (kbl).
Distances in metric units, nautical miles, and cable lengths.

Zeichen und Abkürzungen in den deutschen Seekarten siehe Karte 1/INT 1.
For symbols and abbreviations used in the German nautical charts, please refer to Karte 1/INT 1.

Weitere Abkürzungen und Erklärungen im jährlichen Vorwort in Heft 1 der NfS sowie im Handbuch für Brücke und Kartenhaus.
Additional abbreviations and explanations are provided in the preface to the annual NfS issue 1 and "Handbuch für Brücke und Kartenhaus".

Freiwillige Mitarbeit/Voluntary cooperation

Jeder Hinweis zur Vervollständigung oder Berichtigung der nautischen Veröffentlichungen dient der Seeschifffahrt. Beiträge erbitten wir an das:
Any information provided to supplement or correct nautical publications supports the safety of navigation. Such information should be sent to:

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie
Neptunallee 5
18057 Rostock

Telefon/Telephone	+49 (0) 3 81 45 63-5 (Vermittlung/operator)
Telefax	+49 (0) 3 81 45 63-7 69
E-Mail	nfs@bsh.de
Internet	www.bsh.de

Die Inhalte dieses Werkes sind rechtlich geschützt. Die dadurch begründeten Rechte, insbesondere die der Übersetzung, des Nachdrucks, des Vortrags, der Entnahme von Abbildungen und Tabellen, der Verbreitung, der Mikroverfilmung oder der Vervielfältigung auf anderen Wegen und der Speicherung bleiben, auch bei nur auszugsweiser Verwertung, vorbehalten. Eine Vervielfältigung dieses Werkes oder von Teilen dieses Werkes ist auch im Einzelfall nur in den Grenzen der gesetzlichen Bestimmungen der Bundesrepublik Deutschland zulässig.
The contents of this publication are protected by copyright. All rights are reserved, specifically the rights of translation, reprinting, recitation, reuse of illustrations and tables, promulgation, reproduction on microfilm or in any other way, as well as the right of storage, either in whole or in part. Reproduction of this publication or parts of this publication is permitted only under the provisions of German law, also in individual cases.

© Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
Hamburg und Rostock 2016

ISSN-Nr. 1437-4048
BSH-Nr. 2119

Verbindlicher Endpreis monatlich € 10,50 inkl. MwSt., Einzelheft € 3,00 inkl. MwSt. (zzgl. Postzustellgebühr)
(für den Europäischen Wirtschaftsraum gelten die Preise als „Unverbindliche Preisempfehlung“)
Fixed price per month € 10.50 incl. VAT, single issue € 3.00 incl. VAT (plus postage)
(In the European Economic Area, the above prices are recommended prices)

Beilagen/Enclosures

- Deckblätter zum Lfv./*Corrections to the List of Lights*
- Deckblätter zu den Krt./*Blocks (Chartlets) for charts: (21) 92*

Neuerscheinungen des BSH/New BSH publications

Bücher/Books: –

Krt./Charts: (21) 103/INT 1412

Zusammenstellung der in dieser Ausgabe aufgeführten Karten und Seehandbücher
*Summary of charts and Sailing Directions affected in this issue***Teil 1 – Kartenberichtigungen/Part 1 – Corrections to charts**

T (21) 47	T (21) 90
(21) 48	(21) 92
T (21) 48	(21) 103
(21) 90	(21) 105




Teil 2 – Seebuchberichtigungen/Part 2 – Corrections to nautical publications

keine/*nil*

Gültige P- und T-Berichtigungen***P and T Corrections in force***vom **1. April 2016**dated **1 April 2016**Nach den Nachrichten für Seefahrer
Heft 01/2014 bis zum Heft 13/2016*According to the German Notices to Mariners (NfS)*
issue 01/2014 to issue 13/2016

Karten-Nr. <i>Charts No.</i>	NfS-Heft Nr. <i>NfS issue No.</i>	Karten-Nr. <i>Charts No.</i>	NfS-Heft Nr. <i>NfS issue No.</i>
T (16) 26	2015: 26, 44	T (16) 1641	2015: 47
T (16) 30	2014: 40	T (16) 1671	2014: 11
	2015: 41		2015: 20
	2016: 1, 9	T (20) 101	2014: 9
T (16) 31	2014: 12	P (21) 2	2016: 8
	2015: 12, 36	T (21) 7	2016: 4
	2016: 1	T (21) 44	2015: 23
T (16) 32	2015: 11, 41		2016: 12
	2016: 9	T (21) 48	2014: 40
T (16) 33	2016: 9	T (21) 50	2014: 4
T (16) 34	2014: 22		2015: 7, 53
T (16) 36	2014: 11	P (21) 50	2015: 2
	2016: 1		2016: 2
T (16) 43	2014: 40	T (21) 88	2014: 44
	2015: 11, 12, 36		2015: 16
T (16) 52	2015: 47	T (21) 89	2015: 15
T (16) 100	2015: 26, 44	T (21) 90	2014: 29
T (16) 151	2014: 2, 5	T (21) 103	2014: 12
	2015: 34	T (21) 105	2015: 1, 23
	2016: 1, 6, 8		2016: 12
T (16) 162	2014: 11	T (21) 106	2014: 2, 3
T (16) 163	2015: 25, 31, 33	T (21) 107	2015: 40
T (16) 1511	2014: 2	T (21) 108	2015: 44
T (16) 1513	2015: 46		
T (16) 1514	2014: 48		
T (16) 1515	2015: 53		

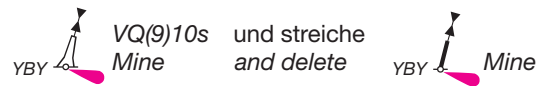
Teil 1 – Kartenberichtigungen/Part 1 – Corrections to charts

<p>★ T (21) 47 INT 1454 3010 Letzte NfS 08/16 Streiche Delete</p>	<p>Hanskalbsand</p>  <i>Fl(5)Y.20s</i> Warnstelle (04/16 – T (21) 47 aufgehoben/cancelled)	<p>(WSA Hamburg 3(T)/16) 13/16</p> <p>53° 33,92' N 009° 40,46' E</p>
<p>★ (21) 48 INT 1455 3010 Letzte NfS 08/16 Trage ein Insert</p>	<p>S-lich Hohe-Schaar-Hafen</p> <p>Plan B Moorburger Weide ★ Iso.WRG.35m6s4–6M Sektoren/sectors G 136,2°–138,2° W 138,2°–140,2° R 140,2°–142,2°</p>	<p>(HPA 2/16) 13/16</p> <p>53° 29,57' N 009° 57,35' E</p>
<p>Ersetze Replace</p>	<p>Moorburger Weide ★ Oc.G.5s18m8M durch/by ⦿ Mast ★ Oc.G.5s12m8M durch/by ⦿ Mast</p>	<p>53° 29,51' N 009° 57,44' E 53° 29,58' N 009° 57,34' E</p>
<p>★ T (21) 48 INT 1455 3010 Letzte NfS 08/16 Streiche Delete</p>	<p>Hanskalbsand</p> <p>Plan A  <i>Fl(5)Y.20s</i> Warnstelle (04/16 – T (21) 48 aufgehoben/cancelled)</p>	<p>(WSA Hamburg 3(T)/16) 13/16</p> <p>53° 33,92' N 009° 40,46' E</p>
<p>★ (21) 90 INT 1461 3012, 3015 Letzte NfS 10/16 Verlege Relocate</p>	<p>Alte Ems</p> <p>G  A 5</p> <p>nach/to</p>	<p>(WSA Emden 42/16) 13/16</p> <p>53° 32,21' N 006° 39,98' E</p>

★ T (21) 90

INT 1461
3012, 3015
Letzte NfS 10/16
Trage ein
Insert

Alte Ems



Anmerkung: Kartenzustand wieder hergestellt
Remark: Charted status restored
(51/15 – T (21) 90 aufgehoben/cancelled)

(WSA Emden 185(T)/15) 13/16

53° 31,72' N 006° 41,31' E

★ (21) 92

3012
Letzte NfS 07/16

Teil 2

DECKBLATT vom 24.03.2016
BLOCK dated 24.03.2016

Anmerkung: Das Deckblatt ist zur Berichtigung der Klein- und Sportschiffahrts-Krt. 3012, Blatt 9 geeignet und in Ausgabe 2016 bereits eingearbeitet.
Remark: Block is suitable for correction of small craft chart 3012, sheet 9 and already included in edition 2016.

(WSA Emden 32/16) 13/16

★ (21) 103

INT 1412
Letzte NfS 05/16

NEUE AUSGABE/NEW EDITION

(BSH N2) 13/16

★ (21) 105

3014
Letzte NfS 12/16
Trage ein
Insert

NW-lich Süderpiep

#

(WSA Tönning 50/16) 13/16

54° 08,28' N 008° 20,07' E

Teil 2 – Seebuchberichtigungen/*Part 2 – Corrections to nautical publications*

(Gültig bis zur nächsten Ausgabe)
(*Valid till next edition*)

keine/*nil*

Teil 3 – Katalogberichtigungen/Part 3 – Corrections to catalogue

Berichtigungen zum Katalog Seekarten und Bücher, **47. Ausgabe 2016**
sowie weitere Informationen zum Katalog Seekarten und Bücher.

*Corrections to the catalogue of nautical charts and books, 47th edition 2016
and further information to the catalogue of nautical charts and books.*

Berichtigungen zum Katalog/Corrections to catalogue

S. 23. Papierseekarten. Ersetze **Krt. 103** durch:

Krt. Nr.	INT Nr.	ISBN ISSN	Titel	Maßstab 1:	Ausgabe
103	1412	978-3-86987-695-5	Helgoland bis Rømø	150 000	2016, III.

(BSH N2) 13/16

S. 16. Elektronische Seekarten (ENCs). Trage im Index den Blattschnitt der Zelle DE 216000 ein:

Blattschnitt: 55° 02,00' N 014° 45,00' E – 53° 55,00' N 009° 46,90' E

(BSH N2) 13/16

S. 17. Elektronische Seekarten (ENCs). Trage ein:

Zelle	Titel
DE216000	Baltic Sea, German Part

(BSH N2) 13/16

Informationen zum Katalog/Information to catalogue**Beabsichtigte Neue Ausgaben/New Editions scheduled for publication**

Die Karten erscheinen innerhalb der nächsten 2 bis 6 Wochen.

The charts will be published within the next 2 to 6 weeks.

Krt. Nr.	INT Nr.	ISBN ISSN	Titel	Maßstab 1:	Ausgabe
98	120	978-3-86987-697-9	Ostsee	1 500 000	–

Teil 4 Mitteilungen★ **Deutschland. Ostsee. Kieler Bucht. Hohwachter Bucht. Todendorf. Putlos. Schießzeiten**

a) Todendorf	Zeit/Schedule
11.04.2016	9:00–17:00
12.04.2016	9:00–17:00
13.04.2016	9:00–17:00
14.04.2016	9:00–17:00
15.04.2016	9:00–12:30
16.04.2016	Kein Schießbetrieb No firing practices

Die Schießzeiten sind ohne Gewähr. Änderungen aufgrund der Wetterlage oder technischer Störungen sind nur innerhalb der oben genannten Zeiten möglich. Maßgebend sind die Signale auf den Signalstellen (s. Krt.) und auf den Sicherungsfahrzeugen.

Das Warnggebiet auf See ist zu den oben genannten Schießzeiten gefährdet. Das Befahren ist gemäß Verordnung über Sicherungsmaßnahmen für militärische Sperr- und Warnggebiete an der schleswig-holsteinischen Ost- und Westküste und im Nord-Ostsee-Kanal vom 1. Juni 2012 (BAnz. AT 11.06.2012 V1), zuletzt geändert durch die Verordnung vom 8. April 2013 (BAnz. AT 15.04.2013 V1) **verboten**. Es finden auch außerhalb dieser festgesetzten Schießzeiten Übungen statt, bei denen Leucht- und Signalmunition, außer Signal rot, verschossen wird.

Das Gefahrengebiet (bezeichnet durch die Leuchttonnen H 1 bis H 3) außerhalb der Warnggebiete ist während der Schießzeiten möglichst zu meiden und kann nach vorheriger Absprache mit der Bundeswehr befahren werden.

Die Küstenfunkstelle **Todendorf Naval** verbreitet von Montag bis Freitag jeweils 7:30, 11:00 und 15:30 Uhr, in Ausnahmefällen am Sonnabend 7:30 und 11:00 Uhr, eine Lagemeldung auf UKW-Kanal 11 zu den aktuellen Gefahrenbereichen für den Schießbetrieb. Die Lagemeldung wird 5 Minuten zuvor auf UKW-Kanal 16 angekündigt.

Part 4 Notifications★ **Germany. Baltic Sea. Kieler Bucht. Hohwachter Bucht. Todendorf. Putlos. Firing exercises**

b) Putlos	Zeit/Schedule
11.04.2016	9:00–16:15
12.04.2016	9:00–16:15
13.04.2016	13:00–24:00
14.04.2016	0:00– 0:30 13:00–24:00
15.04.2016	0:00– 0:30
16.04.2016	9:00–14:00

The schedule is not guaranteed. Changes due to the weather or technical problems can only be made within the above time limits. The signals shown at signal stations (see chart) and on control vessels prevail.

*Navigation in the caution area during the above firing times is dangerous. Navigation is **prohibited** under the relevant shipping ordinance on safety measures in exercise areas off the coast of Schleswig-Holstein, dated 1 June 2012, (Federal Legal Gazette, 11.06.2012), last amended by the Ordinance of 8 April 2013 (Federal Legal Gazette, 15.04.2013). Exercises including use of illuminating and signalling ammunition, except red signals, also take place outside scheduled times.*

The danger area (marked by light-buoys H 1 to H 3) outside the caution areas should be avoided during firing exercises but vessels may pass through after permission has been granted by the Bundeswehr.

*The coast radio station **Todendorf Naval** transmits updated situation broadcasts concerning the danger area from Monday through Friday at 0730, 1100 and 1530, in exceptional cases also on Saturday at 0730 and 1100, on VHF channel 11.*

The situation broadcast will be announced 5 minutes in advance on VHF channel 16.

(WSA Lübeck 19/16) 13/16

★ **Deutschland. Ostsee. Kieler Förde. Hörnbrücke.**
Öffnungszeiten
 (Mitteilung im NfS-Heft 44/2015 aufgehoben)
 54° 18,90' N 010° 08,15' E

★ **Germany. Baltic Sea. Kieler Förde. Hörnbrücke.**
Bridge openings
 (Notification in NfS issue 44/2015 cancelled)
 54° 18,90' N 010° 08,15' E

Montag–Freitag
Monday–Friday
 6:20– 6:35
 10:45–11:00
 15:00–15:15
 16:40–16:55
 18:05–18:20
 19:30–19:45
 20:55–21:10

Sonnabend, Sonn- und Feiertage
Saturday, Sunday and Holidays
 9:10– 9:25
 9:55–10:10
 10:45–11:00
 15:00–15:15
 16:40–16:55
 18:00–18:15
 19:20–19:35

Die Zeiten gelten ab sofort bis 8. Mai 2016.
 Fahrzeuge müssen sich 20 Minuten vor der beabsichtigten Passage unter Telefon +49 (0) 4 31 5 94 12 63 anmelden.

*The times are valid from now until 8 May 2016.
 Vessels have to call by phone +49 (0) 4 31 5 94 12 63
 20 minutes before intended passage.*

(WSA Lübeck 24/16) 13/16

★ **Nautischer Informationsdienst. Seebücher**

★ **Navigational Information Service. Nautical Books**

Im ersten Quartal 2016 erschienen folgende Neuauflagen von Seebüchern:

Following new editions of nautical books were published in first quarter 2016:

20001 Handbuch für Brücke und Kartenhaus
 2155 Funkdienst für die Klein- und Sportschiffahrt 2016
 3001 Wegepunkte in der Nord- und Ostsee 2016
 4001 Leuchthfeuerverzeichnis südwestliche Ostsee 2016
 4003 Leuchthfeuerverzeichnis südöstliche Nordsee 2016

Beabsichtigte Neuauflagen von Seebüchern:

New editions of nautical books scheduled for publication:

20061 Nordsee-Handbuch, südöstlicher Teil

(BSH N2) 13/16

- ★ **Allgemeinverfügung der Generaldirektion Wasserstraßen und Schifffahrt vom 4. Februar 2016 zur Regelung des Befahrens der Sicherheitszone gemäß § 7 Abs. 3 der Verordnung zu den Internationalen Regeln von 1972 zur Verhütung von Zusammenstößen auf See (VO-KVR) i. V. m. § 60 Abs. 1 der Seeschiffahrtsstraßenordnung (SeeSchStrO) im Bereich des Offshore-Windparks „Nordergründe“ im deutschen Küstenmeer**

Gemäß § 7 Absatz 1 der Verordnung zu den Internationalen Regeln von 1972 zur Verhütung von Zusammenstößen auf See vom 13. Juni 1977 (BGBl. I S. 813), zuletzt geändert durch den Artikel 2 der Verordnung vom 15. Januar 2012 (BGBl. I S. 112) erstreckt sich eine Sicherheitszone von 500 m Abstand vom äußeren Rand der Verbindungslinien zwischen den folgenden Positionen (WGS 84) der Eckpunkte des Offshore-Windparks „Nordergründe“:

53° 50,48' N 008° 09,03' E
 53° 50,78' N 008° 09,91' E
 53° 50,32' N 008° 10,97' E
 53° 49,72' N 008° 10,97' E
 53° 49,46' N 008° 10,74' E
 53° 49,37' N 008° 10,11' E

Es ergeht folgende Verfügung:

1. Die Sicherheitszone darf nicht befahren werden. Von dem Befahrensverbot sind Fahrzeuge, die der Forschung, der Errichtung, Wartung, Versorgung und dem Betrieb der Anlagen dienen oder zu Bergungs- und Rettungszwecken eingesetzt werden, ausgenommen.
2. Diese Allgemeinverfügung gilt am Tag nach der Bekanntmachung als bekannt gegeben. Sie tritt am 1. April 2016 in Kraft und gilt während der Bauphase, zunächst bis auf Widerruf.

Begründung

Das Befahrensverbot in der Sicherheitszone ist zur Gewährleistung der Sicherheit der Schifffahrt sowie zum Schutz der baulichen Anlagen erforderlich.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Generaldirektion Wasserstraßen und Schifffahrt, Außenstelle Nordwest, Schloßplatz 9, 26603 Aurich, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Im Auftrag
Giertz

- ★ **General Order by the Federal Waterways and Shipping Agency, Northwestern Region Office from 4 February 2016 concerning navigation in the safety zone of the wind farm under construction “Nordergründe” according to Art. 7 para. 3 of the Ordinance on the International Regulations of 1972 for Preventing Collisions at Sea in connection with Art. 60 para. 1 of the Traffic Regulations for Navigable Maritime Waterways in the German coastal waters**

Under Art. 7 para. 1 of the Ordinance on the International Regulations of 1972 for Preventing Collisions at Sea of 13 June 1977 (VO-KVR, Federal Law Gazette I p. 813), last amended by Art. 2 of the Ordinance of 15 January 2012 (Federal Law Gazette I, p. 112), a safety zone of 500 m has been established extending from the outer edge of the line connecting the following positions of the corner points of the “Nordergründe” wind farm:

The following order has been issued:

1. Navigation in the safety zone is prohibited. Vessels engaged in research or in the erection, maintenance, supply and operation of the installations, or which are deployed in search and rescue or salvage operations, are exempted from the prohibition.
2. This order shall enter into force on the day following its promulgation. The order is valid from 1 April 2016 until further notice.

Reasons:

Navigation in the safety zone has been prohibited in order to ensure the safety of navigation and to protect the installations.

Information on legal remedies available

Objection to this order may be filed within one month after its promulgation. The appeal must be submitted in writing or by transcription at the Federal Waterways and Shipping Agency, Northwestern Region Office, Schloßplatz 9, 26603 Aurich.

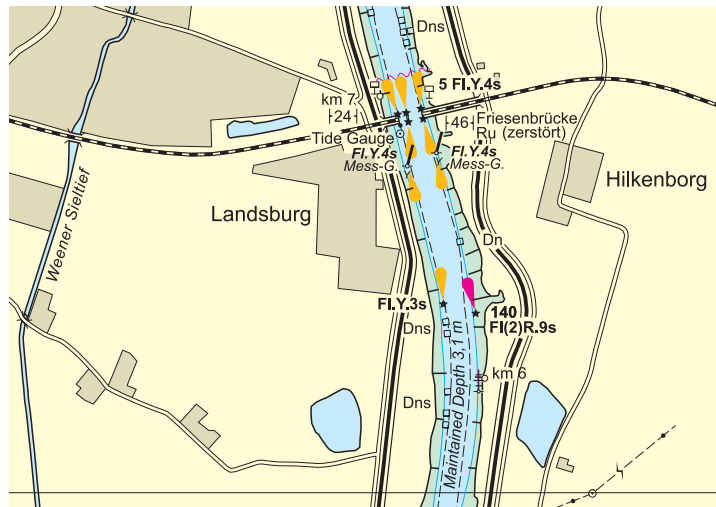
By Order
Giertz

(GDWS Außenstelle Nordwest 04.02.2016) 13/16

4003 Lfv. südöstliche Nordsee 2016

312870	Moorburger Weide Turm, schwarz/weiß, gestreift (35 m)	horizontal	53°29,57' N 009°57,35' E	Iso.WRG.6s 03,00+(03,00)	35 m	G	4 M	136,2° – 138,2°
						W	7 M	138,2° – 140,2°
						R	5 M	140,2° – 142,2°
(HPA 2/16) 2016-13								
312880 <i>B 1594.8</i>	Moorburger Weide Unterfeuer		Streiche alle Angaben					
(HPA 2/16) 2016-13								
312881 <i>B 1594.81</i>	Moorburger Weide Oberfeuer		Streiche alle Angaben					
(HPA 2/16) 2016-13								

Deckblatt vom 24.03.2016, enthalten im NfS-Heft 13/2016,
zur Krt. (21) 92 „Die Ems von Pogum bis Papenburg“, Teil 2,
Kl. Ber. 2016, 5. Il. (für Krt. 3012, Bl. 9, Teil 1 und Teil 2 geeignet) – © BSH 2016



Nachrichten für Seefahrer (NfS) – online

Information für die Berufsschifffahrt

Die vom Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH) herausgegebenen, digitalen NfS sind als amtliche Veröffentlichung anerkannt und werden deshalb nicht mehr kostenlos auf den Internetseiten des BSH (www.bsh.de) zur Verfügung gestellt.

Die digitalen NfS können online zum gleichen Preis wie das gedruckte NfS-Heft bezogen werden.

Information für die Klein- und Sportschifffahrt

Die Klein- und Sportschifffahrt kann den Berichtigungsservice (auch als Sammelberichtigungen bekannt) für die vom BSH herausgegebenen Seekarten, Sportbootkarten und nautischen Veröffentlichungen verwenden.

German Notices to Mariners (NfS) – online

Information to commercial shipping

The digitised Nachrichten für Seefahrer (NfS) on the BSH's website are official publications for which a fee is charged, as for the printed NfS.

Digitised Nachrichten für Seefahrer (NfS) are available at the same price as printed NfS.

Information to small craft and leisure shipping

Summaries of corrections to the navigational charts, small craft charts and publications issued by the BSH can be accessed on the BSH's website.

Schifffahrt	Meeresdaten	Meeresnutzung	Produkte	Anträge	Das BSH
Berufsschifffahrt					
Sportschifffahrt			Flaggenzertifikate		
Hersteller			Sportbootvermessung		
Produkte			Berichtigungsservice Karten		
www.bsh.de			Berichtigungsservice Klein- und Sportschifffahrtkarten		
			Berichtigungsservice Bücher		
			Zeitweilige Mindertiefen deutsche Ostseeküste		
			Führerscheinfreie Sportbootmotoren		
			Navigationslichter		

Die kostenlos zur Verfügung gestellten Sammelberichtigungen ersetzen nicht die amtlichen NfS.

The summaries of corrections, which are available free of charge, do not replace the official NfS.

Allgemeine Information

Die digitalen Nachrichten für Seefahrer werden online als eine gesamte NfS-Datei und in einzelnen Dateien angeboten (alle im PDF-Format):

- Teile 1–4 der NfS
- Beilagen zu den NfS
- Seekarten-Deckblätter in den NfS

Innerhalb der gesamten NfS-Datei und in der Datei Teile 1–4 sind im Navigationsfenster der Software von Adobe Acrobat Lesezeichen eingerichtet, die das gezielte Aufsuchen von Informationen erleichtern.

Der Schifffahrt wird empfohlen, die von der IMO angenommenen „Guidelines for the on-board use and application of computers – MSC/Circ.891“ vom 21. Dezember 1998 zu beachten.

General information

The digitised Nachrichten für Seefahrer (NfS) in PDF format can be ordered completely or as:

- parts 1 to 4
- enclosures
- chart blocks

Within the files of the complete NfS and parts 1–4, the search for information is facilitated by icons on the Adobe Acrobat navigation window.

Mariners are advised to comply with the “Guidelines for the on-board use and application of computers – MSC/Circ.891” of 21 December 1998 which has been adopted by the IMO.